



KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad



Jubilarer

SSF Slesvig og SSF Frederiksberg havde indbudt de ældre til jubilarkaffe, og der var fuldt hus den eftermiddag. (Foto: privat)



Nisser

Børnehavebørn klædt ud som nisser og syngende danske julesange – det lokker altid folk til i Frederiksstad. (Foto: Peter Hansen)



Workshop

Mikkelberg og SSF Husum indbyder alle interesserede til kunst-workshop med to professionelle kunstnere.

Læs mere på KONTAKT side 2

Læs mere på KONTAKT side 3

Læs mere på KONTAKT side 5

EUROPÆISK DIALOGFORUM



Nogle af deltagerne i FUENs/ YENs Europæiske Dialogforums møde i Strassbourg i sidste uge; i m. FUEN-præsident Loránt Vincze, helt t.h. SSFs generalsekretær Jens A. Christiansen, just genvalgt som forumets talsmand. (Fotos: FUEN)

Trækker i arbejdstøjet

På et møde i mindretalsunionen FUENs og ungdoms-mindretalsunionen YENs Europæiske Dialogforum med EU-politikere i Strassbourg i sidste uge, hvor SSFs generalsekretær Jens A. Christiansen genvalgte som forumets talsmand, blev det oplyst, at de 1,2 millioner underskrifter, indsamlet som led i det europæiske borgerrinitativ Minority SafePack, nok overrækkes den nye EU-kommission i januar eller februar 2020.

Kommissionen har så et halvt år til at komme med konkrete forslag til forbedring af mindretals-situationen i EU.

TAGER AFFÆRE

FUEN, YEN og medlemsmindretallene er derfor endnu nødt til at trække i arbejdstøjet: Som led i dette arbejde påhviler det nemlig også de nationale mindretal på påvirke de forskellige medlemslande, så opbakningen bliver så bred som mulig. Det er nødvendigt, efter at det har vist sig, at Københavnskriterierne for nye medlemslande og deres beskyttelse af nationale mindretal er

et must og en relativ succes dér, mens de gamle EU-lande ikke har forpligtet sig på det felt. Jens A. Christiansen anførte på dialogmødet, at man gerne så en slags monitoring af disse kriterier, altså en opfølgning gældende for alle EU-lande. Dialogmødet ønsker generelt en sikring af, at nye EU-direktiver ikke får dårlig effekt på mindretallene.

KØBENHAVN

Som en første konsekvens af mødet i Strassbourg vil forumets talsmand Jens A. Christiansen sammen med det tyske mindretal i Nordslesvig søge at få et møde i stand med højtstående danske politikere i København, gerne i de første måneder af 2020, og gerne med statsministeren, folketingsformanden og europaudvalgets formand. Fra det politiske Danmark har der tidligere lydt positive meldinger om støtte til nationale mindretal i EU. I mødet i Strassbourg deltog også EU-parlamentarikerne Morten Løkkegaard (V) og

Rasmus Andresen (Die Grünen), der begge tilsagde deres støtte til mindretallene.

FUENs MÅL

Et af målene for FUEN inkluderer etableringen af en politisk repræsentation ved Europa-Parlamentet. Sammen med en række EU-parlamentarikere og Youth of European Nationalities (YEN) oprettede FUEN det Europæiske Dialog Forum i 2008, bestående af FUEN-repræsentanter og YEN-repræsentanter, inkl. de to organisationers præsidenter, valgt for en treårsperiode, samt interesserede EU-parlamentarikere. P.t. består forumet af FUEN-præsident Loránt Vincze, ungar/ Rumænien, YEN-præsident Giuanna Beeli, rætoromaner/ Schweiz, Pia Šlogar, kaschuber/ Polen, Jens A. Christiansen, dansk sydslesviger/ Tyskland, Sterica Fudulea, armenier/ Rumænien, Bernard Gaida, tysker/ Polen, Dávid Nagy, ungar/ Slovakiet, Tanja Novotni Golubic, tjekker/ Kroatien, Gusen Shakhpazov, lez-gier/ Rusland, og Dóra Emese Szilágyi, ungar/ Rumænien.



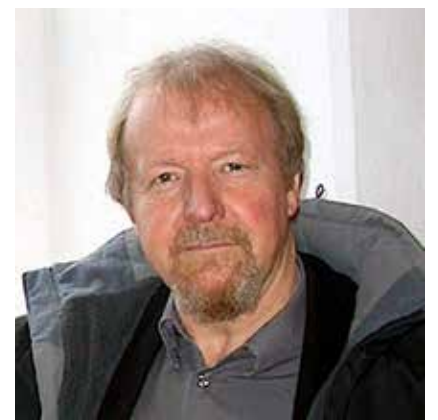
Mindretalssituationen mange steder i Europa er alvorlig, og EU bør og skal tage affære, understregede SSFeren Jens A. Christiansen på mødet i Frankrig. Han – og med ham dialogforumet – vil nu forpligte danske toppolitikere på en EU-mindretalspolitik.

SSFs LANDSMØDE 2020

Flyttet til 24. oktober

SSFs landsmøde 2020 flyttes fra planlagt 7. november til 24. oktober 2020, idet førstnævnte dato kolliderer med de tyske nordslesvigeres Deutscher Tag, der ligeledes besøges af VIPs fra syd og nord. SSF viser dermed gerne hensyn overfor samarbejdspartneren BDN.

FLENSBORGHUS



Kunstneren og foredragsholderen Ejvind Nielsen. (Foto: privat)

Adventshygge med Ejvind Nielsen

Humanitært Udvalg indbyder til adventshygge med Ejvind Nielsen, Århus hhv. Kolding, onsdag den 11. december kl. 14.30 på Flensborghus. Ejvind Nielsen er opvokset på landet, landbrugsmedhjælper, murerarbejdsmand, lærer, fagkonsulent, forfatter, stiftscentralleder, fodboldommer, sognepræst ved Ravnsbjergkirken i Århus samt maler, skulptør og foredragsholder.

Fuldtdiskunstner fra 1. januar 2004. Separatudstillinger rundt om i Danmark. Har bl.a. udført stor korskulptur som altertavle til Lem kirke ved Ringkøbing og moderne kirkeskibe til Kolby kirke på Samsø, Tikøb kirke i Nordsjælland og Møllevangskirken i Århus.

Hans foredrag handler om humor og livsglæde som fundament og gennemslagskraft i tilværelsen. Overvejelser over livet, og hvad der har betydning for, at livsglæden og det livsbekræftende får plads i hverdagen. Samtidig er det (med mange eksempler) et muntert opgør med stilstand, brokkeri, magelighed, og pessimisme.

Entré inkl. kaffe 5 €. Tilmelding til Bysekretariatet senest i morgen middag, fredag på flby@syfo. de hhv. 0461 14408 126.

HUSUM & FREDERIKSSTAD

Får ny præst

Menighedsrådene for de danske menigheder i Frederiksstad og Husum og omegn har ansat cand. theol. Henriette Heide-Jørgensen med virkning fra 1. januar 2020. "Jeg glæder meget til at skulle være præst for menighederne, og vi glæder os til at flytte til Husum," siger Henriette Heide-Jørgensen. Henriette Heide-Jørgensen er 57 år gammel og har været præst i 28 år. Hun kommer fra et embede som funktionspræst i psykiatrien i Åbenrå og arresthuset i Sønderborg. Henriette Heide-Jørgensen har godt kendskab til Sydslesvig, hvor hun har været præst i Sønder Brarup fra 1991 til 1996.

"Forud for min nuværende stilling har jeg været ansat som sognepræst og psykiatripræst i Middelfart og som sognepræst i Sønderborg. Så jeg har en bred præstelig erfaring med mig, både som almindelig sognepræst og som funktionspræst." Henriette Heide-Jørgensen er gift med Bjarne Kjær Christensen, som er fritidskonsulent i Sønderborg kommune. De har 3 voksne børn, 3 svigerbørn, 2 børnebørn plus 1 barnebarn på vej. Henriette Heide-Jørgensen indsættes i Mennonitterkirken i Frederiksstad søndag den 5. januar kl. 11 og i Husum danske Kirke samme dag kl. 14. *jn*

UGEN DER KOMMER

6. **Flensborg** Bibliotek: Juletræsfest kl. 15
 SSF: Koncert "Nordisk jul" med Harald Haugaard, Helene Blum og Band på Slesvighus kl. 20
Flensborg Ældreklubben Duborg: Hyggeeftermiddag med sang med Aase på Flensborghus kl. 14.30
 SSF-distrikt **Hanved/Langbjerg**: Julefrokost i Langbjerg Forsamlingshus kl. 19
 SSF **Sydtønder** amt: Julefrokost i Kejtumhallen, Sild kl. 19
 SSF-distrikt **Tønning**: Julefrokost på Skipperhuset kl. 18.30
 SSF-distrikt **Risby**: Julegløgg på skolen kl. 19
 SIF: Underholdningsaften med lotto i klubhuset kl. 19.30
 SSF-distrikt **Bøglund**: Julefrokost i "Dorfrug Husby" kl. 18
 7. **Flensborg** Bibliotek: Julefilm for børn fra 5 år kl. 11
 SdU: Weekend med parkour, spring og rytme på **Ollerup** Idrætshøjskole 7.-8.12.
 Helligåndskirken **Flensborg**: Eftermiddagskoncert med Stephan Krueger kl. 16
Flensborg SSF- og SSW-distrikt Nord: Adventsfest i Tønnsenhuset kl. 15
Flensborg SSF-distrikt Sct. Hans: Adventshygge for store og små i Sct. Hans Kirke og Jørgensby-Skolen kl. 14.30
Flensborg SSF-distrikt Sct. Jørgen/ Mørvig og menigheden: Adventsfest for de ældre i Adelby Kirkevej 34 kl. 15
 SSF **Flensborg** amt: Juletur til Odense fra Exe i Flensborg kl. 8
 Nordvest Danske Menighed: Familiejulehygge hos Claudia og familie, **Enge-Sande** kl. 14-17
 SSF **Rendsborg** by: Julebasar i Ejderhuset kl. 12-16
 SSF **Rendsborg-Egernførde** amt: Juletur til Koldinghus fra Medborgerhuset kl. 8.30
 SSF-distrikt **Skovby**: Klippe- og klistreeftermiddag med børn og pyntning af juletræet i Hærvejshuset kl. 14.30
 SSF-distrikt **Moldened**: Julefest i forsamlingshuset kl. 15
 8. **Flensborg** SSF-distrikt Sct. Jørgen/ Mørvig og menigheden: Adventsfest mest for børnefamilier på Jens Jessen-Skolen kl. 15
 SSF-distrikt **Jaruplund**, Veding og Sankelmark og Ugle Herreds Danske Menigheder: Adventsfest for hele familien begyndende med gudstjeneste i kirken kl. 14
 SSF-distrikterne **Skovlund-Valsbøl**, Store Vi, Medelby-Vesby og menighederne: Fælles adventsmøde på Valsbølhus kl. 15-17
Slesvig SSF-distrikt Frederiksberg og menigheden: Adventsfest i Slesvig Roklub begyndende med gudstjeneste kl. 14
 SSF-distrikt **Torsted**: Julefrokost i "Ebsens" Kaffe-

ehaus" i Sønderbrarup kl. 10
 SSF-distrikt **Treja/ Hollingsted**: Julemarked på skolen kl. 10-17 med besøg af julemanden kl. 14-15.30
 SSF-distrikt **Skovby**: Adventsfest i Hærvejshuset kl. 15
 SSF-distrikt **Damholm**: Julefest i forsamlingshuset kl. 15
 SSF-distrikt **Bøglund**: Adventsfest i forsamlingshuset kl. 15 begyndende med gudstjeneste i Bøglund Kirke kl. 14
 SSF-distrikt **Arnæs**: Adventsfest i den fhv. danske skole kl. 15.30
 9. **Harreslev** Ældreklub: Klubeftermiddag på skolen kl. 14.30
 SSF-distrikt **Lyksborg**: Julebag og nissemad for elever i 1.-3. klasse på skolen kl. 15.30
 De danske foreninger i **Jaruplund**, **Veding** og **Sankelmark**: Hyggeaften på skolen kl. 19.30
 SSF-distrikt **Vanderup/ Jørl** og Ugle Herreds Danske Menigheder: Adventskoncert med Helligåndskirken Kor i Vanderup kirke kl. 20
 10. Dansk Erhvervsforening for Sydslesvig: Julearrangement i Hotel Alsik, **Sønderborg** kl. 18
 SSF-distrikt **Bøglund**: Hobbyeftermiddag i forsamlingshuset kl. 14.30-17
 Midtangel Seniorklub 65 plus: Adventskaffe i foreningslokalet i **Satrup** kl. 15
 SSF-distrikt **Skovby**: Seniorklubben afholder julehygge i forsamlingshuset kl. 12
 11. SSF Det humanitære Udvalg: Adventshygge med Ejvind Nielsen på **Flensborghus** kl. 14.30
Øksbøl Kvindeforening: Møde i forsamlingshuset kl. 19
 Dansk Centralbibliotek: Julefilm for børn fra 5 år på **Slesvig** Bibliotek kl. 14.30
 SSF-distrikt **Ravnkær**: Strikkecafe i forsamlingshuset kl. 15.30
 SSF-distrikt **Mårkær**: Julehygge og julkapp i modelokalet i børnehaven kl. 19.30
Slesvig Seniorklub: Julehygge med underholdning i Ansgarsalen kl. 12.30
 Aktive Kvinder **Slesvig**: Juletur til Ribe fra Schleihaltenparkplatz kl. 8.30
 12. SSF-distrikt **Harreslev**: Julesangaften på skolen kl. 19.30
 SSF- og SSW-distrikt **Store Solt**: Bogbussen kommer, kaffe og hygge i forsamlingshuset kl. 15
 SSF-distrikt **Damholm**: Hobbyklub i forsamlingshuset kl. 15
 SSF **Gottorp** amt: Slesvighus-Biograf på Slesvighus kl. 19.30
Kappel Menighed: Ældreeftermiddag på Kaj Munk-Skolen kl. 15-17

GUDSTJENESTER

1. søndag i advent, 1. december, Luk. 4, 16 – 30

Bredsted	10	Parbo
Bøglund kirke	14	Mogensen, Lucia
Egernførde	15	Vogel
FL Ansgar Kirke	10	Volck Madsen,
FL Helligåndskirken	14	Jacobsen, sønderjysk
FL (Sct. Hans) Adelby	18	dansk/ tysk
FL Sct. Jørgen	10	Egeris
Hanved	10	Böll
Harreslev	11.30	Böll
Jaruplund	14	Mortensen
Lyksborg	14	Fønso
Læk	11.30	Parbo
Medelby sognekirke	11.30	Strelow
Rendsborg	17	Brask
Ravnkær	11	Mogensen
SL Ansgar	10	Olesen
Sørup	9.30	Mogensen
Tarp sportshal	10	økumenisk
Tønning	11	Jørgensen
Valsbølhus	15	Strelow
Vesterland	14	Hansen
FREDAG, 6. DECEMBER		
FL Fjordvejens børnehavn	9.30	Egeris, julevandring
FL Kielseng børnehavn	10.15	Egeris, julevandring
FL Jørgensby børnehavn	11	Egeris, julevandring
LØRDAG, 7. DECEMBER		
FL Sct. Hans	14.30	Dal
MANDAG, 9. DECEMBER		
Egernførde	10	Vogel, juleafslutning for Borreby og Egernførde bhv.
ONSDAG, 11. DECEMBER		
Frederiksstad	16	Schmidt

SLESVIG & FREDERIKSBERG



Der blev grinet og klappet – og sunget.

(Fotos: privat)



Spillemandsorkestret Kantüddel stod for underholdningen.

Til jubilarkaffe

Forleden tirsdag var der jubilarkaffe i Slesvighus. Frederiksberg SSF og Slesvig SSF havde inviteret til kaffebord med lækre hjemmelavede kager. Inviteret var alle fra 65 år og opefter, der er fyldt eller fylder rundt eller halvrundt i 2019. Er man 90 og æl-

dre, bliver man inviteret hvert år. I år var det spillemandsorkestret Kantüddel, der stod for underholdningen. På violin, kontrabas og med sang satte de fire musikere stemningen med danske og plattske viser. Der blev grinet og klappet og sunget

fællessange, og hvis der havde været plads på gulvet, var det nok også blevet til en dans.

Tak for en hyggelig og stemningsfuld eftermiddag.

lb

PÅ BIBLIOTEKET



Luciadag på biblioteket.

(Foto: Colourbox)

Luciadag med lyspiger

Mange forbinder fredag den 13. med noget uhyggeligt, men fredag den 13. december kan også være hyggelig, når der inviteres til luciadag på Flensborg Bibliotek, Nørregade/ Norderstr. 59
 Traditionen tro synger Duborg-Skolens lyspiger på biblioteket - i år er det på selve lucia-dagen. Derudover fortæller Anke Spoorendonk, formand for Foreningen Norden kort om lucia-dagen i Sverige, hvorfra traditionen stammer. Der serveres gløgg og svenske lussekatter, også kendt som luciabrod. Fri entré. Gløgg og lussekatter kan købes. Arrangeret af Foreningen Norden og Dansk Centralbibliotek.

SLESVIG



Russiske Peters Quartett synger sammen med deltagerne i julesang-arrangementet i Slesvig Roklub i aften.

Julesangaften i aften

I samarbejde med Slesvig Roklub inviterer SSF Slesvig til en hyggelig julesangaften i rokklubben, Luisenbad 6 i Slesvig, i dag, torsdag, den 5. december kl 19.
 Peters Quartett fra St. Petersburg synger julesange sammen med deltagerne. De fire sangere har koncerter i kirker rundt omkring, og denne aften

tager de sig tid til at synges julesange på dansk, russisk og tysk. Alle, som gerne vil komme i julestemning, eller har lyst til at synges i fællesskab, er velkommen til at komme forbi. Arrangøren byder på kaffe, te og kolde drikkevarer samt nogle snacks.

KONTAKT

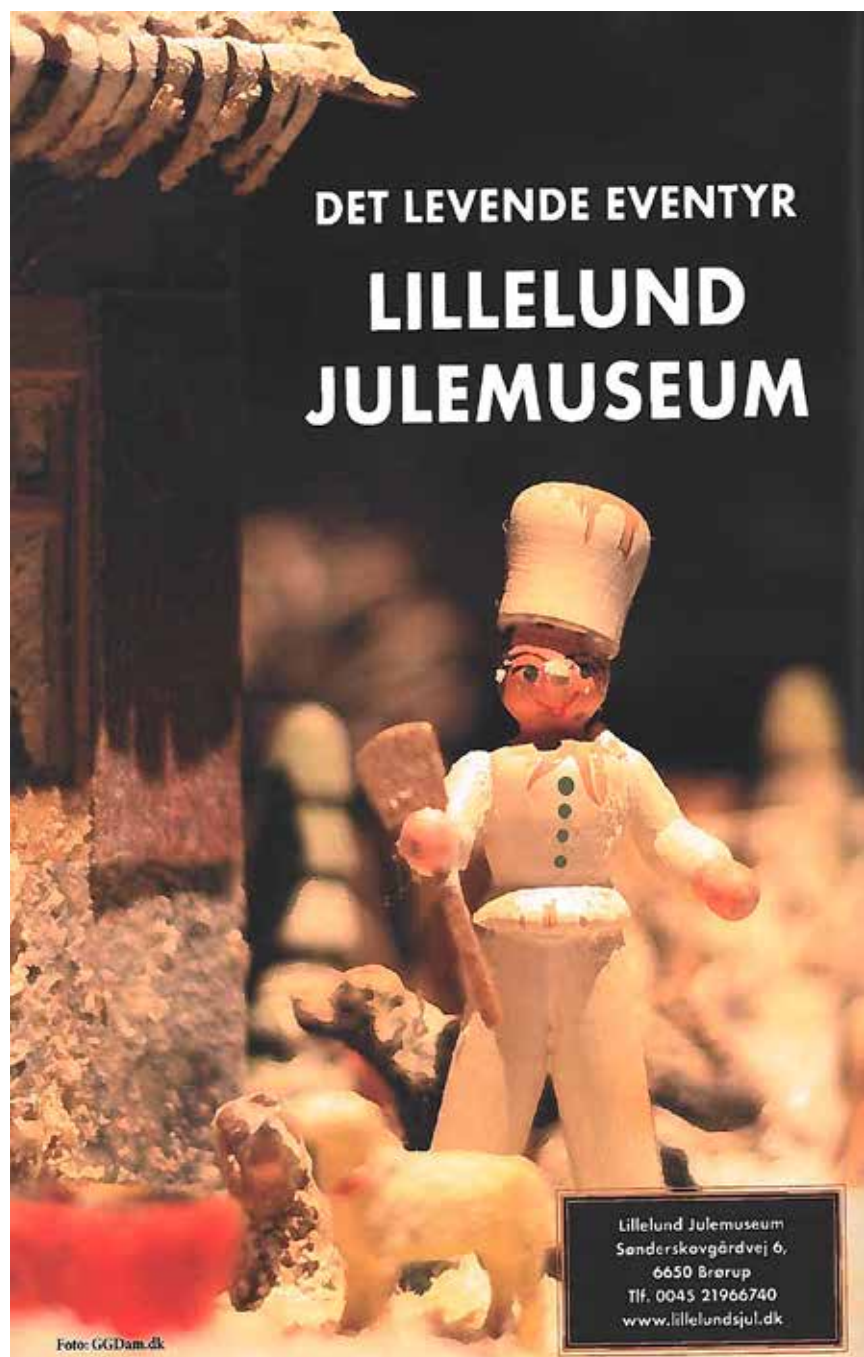
Udgiver: Flensborg Avis.
 Ansv. chefred. Jørgen Møllekær

Redaktion: Bernd Engelbrecht,
 Lars Erik Bethge

Dansk Generalsekretariat,
 Nørregade/Norderstr. 76
 24939 Flensborg
 Telefon 0461/14408 120 eller
 14408 122
 Internet: www.syfo.de
 e-mail: info@syfo.de

Udkommer hver torsdag.
 Bezugspreis ist im
 Mitgliedsbeitrag enthalten.

SSF FLENSBORG AMT & BY



En af de mange flotte illustrationer i 2019-julehæftet.

(Foto: GGDam.dk)

Flot som altid

Julehæftet 2019 er på gaden og kan – hvis ikke man automatisk får det tilsendt – købes for 2 euro på de to amtsorganisationers sekretariater på Flensborghus.

Som amtskonsulent Marike Hoop, Flensborg amt, skriver i forordet: "Julehæftet bærer præg af et år med mange jubilæer. Dannebrog 800 års jubilæum hyldes af elever med digte og tegninger og omtales i en del artikler. Foreningen Nordens og Dansk Spejderkorps Sydslesvigs 100 års jubilæum og endda 100-året for, at den første Nimbus motorcykel blev produceret, markeres. Det sidste jubilæum er noget, de færreste sikkert har bemærket. Man kan blive klogere ved at læse nimbussens historie, og hvilken rolle motorcyklen havde ved besættelsen af Danmark i 1940. Det er ikke så tit, julehæftet indeholder artikler om motorcykler. Men i dette hæfte er der flere.

Også en om Danish Rally Cats, hvor en af de to seje motorcyklister er fra Sydslesvig: Ida Hansen, der har skrevet om den store oplevelse, det er at køre orkenrally. I år har læserne også fornøjelsen af at læse nogle af de ungdomstaler, der blev holdt på nogle af årsmøderne.

Det er opmuntrende læsning og lover godt for mindretallets fremtid. Julen kommer, som det bør i et julehæfte, ikke for kort. Mød julebrødrene fra Julemuseet Lillelund.

Læs om, hvordan man juler i Børne- og Ungdomshuset i Lyksborggade, hvem Nis Puk er, hvad foreningen Juleglimt står for, og hvad du kan gøre for at hjælpe dem med deres velgørenhed. Og mere flot velgørenhed på privat initiativ fortælles der om i Nice to be Nice.

Tak til Katrine Hoop, der i 8 år har stået for det flotte layout af julehæftet, men som ikke ønskede at fortsætte. Og velkommen til Heidi Kunst, som tager over. Vi glæder os til samarbejdet. Også en stor tak til Karina Helledie Vandkrog, som i 9 år har været med til at indsamle og skrive til julehæftet. I år er det sidste gang, vi har glæde af hendes kreative påfund. Julehæftet for Flensborg Amt og By er en tradition, som de delegerede på amtsgeneralforsamlingen var enige om, ikke kan undværes, og derfor sendes det også i år ud som en hilsen til medlemmer, venner og samarbejdspartnere på begge sider af grænsen."

FREDERIKSSTAD



Børnenes sang udenfor Paludanushuset er altid basar-dagens højdepunkt.

(Foto: Peter Hansen)

Fuldt hus til julebasaren

Salen i Paludanushuset var stuvede fuld, da de danske foreninger og institutioner i byen i fredags holdt julebasar. Arrangementet virkede nemlig dragende på de mange turister, der næsten altid er i byen. Dels fra Danmark, men denne dag var der også en busfuld fra Niedersachsen, som lige skul-

le finde ud af, hvad det var for noget med et dansk hus i hollænderbyen. SSF-formand Sonja Wulff havde travlt med at fortælle begge slags, hvad mindretallet er for noget. Men som altid var højdepunktet, da børnene fra børnehaven mødte op og sang foran huset midt på eftermiddagen.

De havde forlods øvet nogle danske julesange, og belønningen udeblev ikke. Den rare julemand var på pletten og sørgede for, at de små sangere fik noget guf, da de havde optrådt.

ph

BREDSTED

De kan selv, kan de

Julestuen på Bredsted Danske Skole i fredags bød på en overdådighed af værksteder.

Ideen her er nemlig, at folk kan mødes og selv lave deres julepynt og julekranse og så videre. Der blev bundet kranse, lavet juledekorationer, fremstillet engle af fehår og trillet marcipankugler. To gange i løbet af eftermiddagen opførte elever fra skolen teaterstykket »Nis skal giftes«, og sidst på dagen dansede alle de, der var plads til, om det store juletræ.

ph

Marcipankonditoriet i HFO'en er altid et hit.



Der bliver udfoldet megen kreativitet med gran og lav og lys.

(Fotos: Peter Hansen)



FLENSBORG BY & AMT



Fælles grønkålsspising

SSF Flensborg Amt og SSF/ SSW Flensborg By inviterer til alle tiders grønkålsspising på Restaurant Ambiente, Vesterallé 55 i Flensborg i februar.

Efter den store succes i 2019 gør man det nu ad to omgange. Man kan vælge, om man ønsker at deltage fredag den 7. februar kl. 19 eller lørdag den 8. februar kl. 12.

Der vil være en grønkålsbuffet, som byder på et bredt udvalg af grønkålssvarianter samt tilbehør. Der bliver noget for enhver smag. Vegetarmad kan bestilles.

Planlagt er en hyggelig sammenkomst i en afslappet atmosfære for medlemmer, folkevalgte, ansatte og alle, der vil komme godt over vinteren.

Prisen er 15 € for medlemmer og 20 € for ikke-medlemmer; for buffeten, dessert og kaffe. Andre drikkevarer ekstra.

Bindende tilmelding til Dansk Sekretariat for Flensborg Amt, tlf. 0461 14408 155 eller mail flamt@syfo.de hhv. Dansk Sekretariat for Flensborg By, tlf. 0461 14408 127 eller flby@syfo.de, senest den 13. januar.

Et kig på andre religioner

Noget om buddhismen

Buddhismen opstod i Nordindien for ca. 2500 år siden. I dag findes der ca. 310 millioner buddhister, og dermed er buddhismen den 4.-største religion i verden. Buddhismen findes også i Danmark. I 2015 fandtes der 15 buddhistiske grupper i Danmark med status som godkendte grossamfund. Der er knap 7000 registrerede medlemmer af buddhistiske samfund i Danmark; dog er mange ikke registreret, og man regner med, at der er ca. 30.000 buddhister i Danmark. 3000 – 5000 af disse er konvertitter, og resten er immigranter eller efterkommere fra asiatiske lande, hvor buddhismen er majoritetsreligionen.

Buddhismen blev stiftet af Siddharta Gautama, som fik tilnavnet Buddha, da han blev oplyst. Siddharta Gautama brød med hinduismen og startede en ny religion. Denne religion blev stiftet på baggrund af et samfund i opbrud i Indien. Religionen blev stiftet på baggrund af en utilfredshed med kastesystemet og med tanken om, at der skulle findes et permanent jeg, eller en sjæl, i mennesket.

Buddhismen har tre hovedretninger: Theravada-, Mahayana- og Vajrayana-Buddhisme. Derudover har buddhismen også tilpasset sig de samfund, hvor den er blevet hovedreligion, og derfor findes der mange slags buddhisme i dag. Alle buddhister er dog enige om troen på de tre juveler. Disse er Buddha (Gautama



Buddhistisk munk i tempel i Nepal

Buddha), Dharma (den buddhistiske lære) og Sangha (det buddhistiske samfund).

Generelt set tror buddhister på Dharma, som består af 'De 4 Ædle Sandheder'. En af disse sandheder er at livet er lidelse. Men-

nesket lever og lider i samsara (livshjulet, sjælens vandring gennem forskellige tilværelser), fordi det er uvidende om at alting er forgængeligt. Mennesket lider fordi det begærer noget evigt, og da alting er forgængeligt, kan dette begær efter noget evigt aldrig slukes. Lidelsen kan dog ophøre, hvis man slukker sit begær. Her bruger buddhisterne den 8-leddede vej som en vej ud af begæret. Hertil hører studier, god livsførelse og meditation. Vejen leder til Nirvana, som er en slags intet, og ordet i sig selv betyder også udsukkelse. Idet man lider i et samsara fyldt med reinkarnation (genfødsel) og intet som er evigt, bliver Nirvana betragtet som det modsatte, nemlig der hvor alt ender, og hvor man er væk fra verden for evigt.

Hvor kristendommen tror på en almægtig monoteistisk gud, lægger buddhismen meget lidt vægt på guder i det hele taget. De findes, men er underlagt samsara og reinkarnation lige så meget som mennesket. Hvor mennesket frelses af Gud i kristendommen, står mennesket for sin egen frelse i buddhismen. Buddhismen tror på reinkarnation, hvorimod kristendommen tror på at mennesket har et enkelt liv at gøre godt med, og når det dør, kommer det enten i himmel eller helvede.

Charlotte Larsen

Barabudur: Verdens største buddhistiske tempel

Barabudur-templet stammer fra begyndelsen af det 9. århundrede og ligger i Magelang Regency, nær byen Muntilan i centrale Java, Indonesien. De udvendige mål er ca. 123 x 123 meter, og det pyramideformede tempel består af ni stablede platforme, seks firkantede og tre cirkulære, toppet af en central kuppel som når 35 meters højde. Kuplen er omgivet af 72 Buddha-statuer, og templet er udsmykket med mere end 3.100 paneler og Buddha-statuer.



Templet blev bygget i det 9. århundrede i den javanesiske buddhistiske arkitekturtradition som bl.a. inkluderer oprindelige elementer af forfædretilbedelse sammen med det buddhistiske koncept om at nå Nirvana. Templets udsmykning er påvirket af det indiske Gupta-dynastis kunsttraditioner, men rummer også en lang række unikke indonesiske elementer. Det er opført til ære for Buddha og er et yndet pilgrims mål. Pilgrimsrejsen begynder ved bunden af monumentet og følger en sti der fører til toppen gennem tre niveauer der er symbolske for den buddhistiske kosmologi, nemlig Kamadhatu (begærets verden), Rapadhatu (formernes verden) og Arapadhatu (formløshedens verden). Monumentet guider pilgrimme gennem et omfattende system af trapper og korridorer med 1.460 fortællingsrelieffer på væggene og balustraderne. Reliefferne viser bl.a. scener af Buddhas liv, og Barabudur har en af de største samlinger af buddhistiske relieffer i verden.



Barabudur blev forladt i 1300-tallet efter at Indonesien konverterede til Islam. Gennem adskillige århundreder var templet gemt under tæt bevoksning fra den omgivende jungle og aske fra to nærliggende vulkaner, men i 1814, mens Java var under engelsk koloniherrdømme, hørte guvernøren, Sir Thomas Raffles, indfødte indonesere omtale templet. Raffles udsendte straks en hollandsk ingeniør og 200 arbejdere som i de følgende måneder fik ryddet bevoksning og aske væk fra dele af det enorme tempelkompleks. Den endelige udgravning var først afsluttet i 1835, og her var de gamle bygninger også blevet forstærket og stivet af så risikoen for nedstyrtninger var minimeret.

I 1907 påbegyndtes en omfattende renovering, og da den blev afsluttet i 1911, var templet i vid udstrækning ført tilbage til sin oprindelige form. Siden er der udført en række arbejder for at vedligeholde og sikre bygningerne, og hele tempelkomplekset er nu optaget på UNESCOs liste over verdens kulturarv. Siden 1973 er Barabudur igen blevet benyttet som tempel, og det er Indonesiens mest besøgte turistdestination med mere end 2,5 mio. gæster om året.

Ruben Fønso

Manden bag buddhismen

Hvem var Buddha?

Historien om Buddha og buddhismen strækker sig næsten 2.500 år tilbage i tiden, og Buddhas borgerlige navn var Siddharta Gautama. Formentlig blev han født ca. 563 f. Kr. i Lumbini i det nuværende Nepal, og han var søn af kong Suddhodhana og dronning Maya. Hans forældre har måske været en smule overbeskyttende, for ifølge legenden stiftede Siddharta først i en alder af 29 år bekendtskab med verden uden for paladsets mure. Mødet med fattigdom, sygdom og død fik ham til at indse at det liv han hidtil havde levet, var en illusion, og livet var i virkeligheden fuldt af lidelse. Et møde med en munk fik Siddharta til at beslutte sig for at leve et strengt asketisk liv, og i seks år boede han i skoven, udførte bordsøvelser og spiste i perioder kun et enkelt riskorn om dagen. I den buddhistiske mytologi modstod han i denne periode angreb og fristelser fra Mara; det buddhistiske sidestykke til Djævelen.



Den unge Siddharta i færd med at meditere i figentræets skygge

Da Siddharta blev 35, besluttede han sig for at meditere i skyggen af et træ indtil han nåede den fuldkomne oplysning, og mens han sad her, kom oplysningen til ham i form af erkendelse af tidligere tilværelser og altings

sammenhæng. Herved blev han til en Buddha. Buddha er ikke et navn, men en titel som betyder 'Den Oplyste'.

Efter sin oplysning drog Buddha til fods rundt i Nordindien og udbredte sin lære, Dharma. Formålet med læren er at frelse sig selv, og i buddhismen er frelsen ikke evigt liv i paradiset, men en tilstand der kaldes Nirvana. Denne tilstand er en erkendelse af at verden er relativ, og alt hvad der er i den, er forbundet. Det gælder også det menneskelige selv, som ikke er noget alene, men kun i samspil med det som selvet er forbundet med. Ifølge buddhistisk tænkning kan Nirvana ikke beskrives, da det ligger uden for denne verdens illusioner, men Nirvana står i modsætning til livet som i buddhismen er fyldt med lidelse. Ordet Nirvana kommer af det indiske ord 'nibbati' der betyder 'at køle noget ned ved at puste', og betydningen er at man når en tilstand hvor man billedligt talt har samme temperatur som det

fysiske behov, nydelse eller udskejelser. Snarere var vejen det som han kaldte 'den gyldne mellemvej', for her ligger lykken og visdommen og dermed meningen med livet. Følger man den gyldne middelvej, kan man selv blive en buddha; en oplyst, som er kommet ud af lidelsen, har gennemskuet livets mysterier og har opnået et rent sind.

Legenden om Buddha har en række mytiske og overnaturlige elementer, og gennem hele fortællingen tegnes et billede af Buddha som en religiøs helt der tilbyder åndelig frelse. Undervejs i beretningen sker en udvikling så Buddha løbende lægger det jordiske og det verdslige bag sig, bl.a. gennem kampen med Mara. Der tegnes også modsætninger mellem menneske og Buddha og mellem den forgængelige verden og Nirvana, og disse modsætninger har til formål at belære dem der hører legenderne om Buddha. Gennem fortællingerne præsenteres også de tre vigtigste begreber inden for buddhismen, nemlig De Tre Skatte: Buddha, Buddhas lære (Darma) og det buddhistiske samfund, Sangha.

På Buddhas tid blev den nye religion i høj grad udbredt af vandrende asketer som søgte udfrielse af livets evige cyklus af genfødsler gennem bl.a. meditation og fysiske øvelser. Denne cyklus kendtes også fra andre religiøse grupper, men i buddhismen blev den central som det man skulle væk fra for at nå Nirvana.

Der vides ikke meget om Buddhas liv bortset fra de mytiske fortællinger, men det menes at han døde i ca. 483 f. Kr. Efter sin død blev han kremeret, og i asken fandt man tre dele af ham som ikke var blevet flammernes bytte, nemlig en lok hår, et kraveben og en kindtand. Asken fordeltes mellem otte monumenter, mens de tre andre relikvier blev gemt i tre forskellige templer. Det vides ikke hvor hårloken og kravebenet befinder sig nu, men tanden har fundet sin blivende plads i et tempel på Sri Lanka, og hvert 10. år føres den gennem byen Kandy i en stor procession. Om tanden virkelig har tilhørt den oprindelige Buddha, står hen i det uvisse, men de otte monumenter som gemmer hans aske, er nu velbesøgte mindesmærker og pilgrims mål.

Ruben Fønso

der omgiver én og skaber en illusion om at verden findes. Eller med andre ord; man er upåvirket og uberørt og dermed befriet for lidelse.

Buddha forkyndte at vejen til Nirvana ikke var streng askese, og heller ikke opfyldelsen af

EGERNFØRDE



Masser af nisser. (Fotos: Fred Witt)



Luciaoptog i halvmørke.

600 gæstede julebasaren

Også SSF Egernfórdes og Aktive Kvinders 4. fælles basar i weekenden blev et tilløbsstykke, fortæller SSF-formand Fred Witt:
- Vi brugte tre dage - fra fredag til søndag med at bygge det hele op. Der var forskellige boder med kager og kaffe, gløgg, håndarbejder, nisser,

vafler, æbleskiver, klippe og klistre for de små, tombola og en frugtbold ved indgangen til skolens hal. Gamle elever fra Jes Kruse-Skolen gik to gange i eftermiddagens løb lucia. De er også med ved distriktets kommende syng julen-ind den 13. december på Rådhuspladsen.

Og endelig deltog julemanden også. Der var ca. 600, som gik og kiggede og handlede.

Fred Witt retter en stor tak til alle, der gav en hjælpende hånd.

NYTÅRSKONCERT

Nytårskoncert - Neujahrskonzert
Lausenia Orkestret

Konferencier: Jasper Rahlbank Jespersen
Dirigent: Jørgen Fugleback
Solist Julie M. Albrecht (Sopran)
Solist Jonathan Koppol (Tenor)

Promenadorkestret Lausenia

Søndag/Sonntag 19.01.2020 - 15:00
Holmberghalle, Harrislee

Musik af / Musik von
C. M. Ziehrer • F. v. Suppé • P. Fahrbach jr. • E. Kálmán • J. Strauss • H.C. Lumbye
A. O. Stein • J. Gade • E. Weidteufel • R. Rogers • L. Bernstein • L. Anderson • C. Porter

Billetsalg/Kartenverkauf ssf-billetten.de
Linné-Bank Harrislee, Sadenb: 80, Harrislee, EE +49 (0)461 200 320
Danak sekretariat for Flensborg Amt, Nordenb: 74, Flensborg, DE +49 (0)461-14408 155
SSF's sekretariat: Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter FL, Nicolaib: 7, Reisebüro Peelwatt Marie-Gluse-Wing 29FF L, eller ved indgangsvæder am Eingang

Entré/Eintritt
SSF-medlemmer/SSF-Mitglieder: 17 EUR/127 DKK (inkl. biljettsalgste: VVK-Gebühr)
Ikke-medlemmer/Freizeit-Mitglieder: 22 EUR/164 DKK (inkl. biljettsalgste: VVK-Gebühr)

Loyal: Billettsalgskarten VVK • www.ssf.de

Med Lausenia-slyngelorkestret

SSF Harreslev arrangerer traditionen tro nytårskoncert med Lausenia, også kaldet slyngel-orkestret, og en række solister, i 2020 søndag den 19. januar kl. 15 i Holmberghalle 20 i Harreslev. Her er alle velkommen. Pris: SSF-medlemmer 128 kr./ 17

euro - ikke-medlemmer 165 kr./ 22 euro.
Billetter: ssf-billetten.de, +49 461 14408 125, SSFs sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter FL, Reisebüro Peelwatt FL, ved indgangen og i Union-Bank i Harreslev.

BIBLIOTEKERNE

Tre julefilm

December byder på hele tre julefilm-visninger:

FLENSBORG OG HUSUM

På bibliotekerne i Flensborg og Husum kan familier undre sig og gyse sammen med Mumitrolden – hvad drejer alt det ståhej om julen sig egentlig om?
Fra 5 år. Der bliver serveret lidt lækkeret efter filmen.
Lørdag 7. december kl. 11 på Flensborg Bibliotek.
Lørdag 14. december kl. 10:30 på Husum Bibliotek.

SLESVIG

På bibliotek i Slesvig står den på jule-klima-katastrofe i Bakkekøbing, da sneen udebliver. Den snilde opfinder Reodor har en snekanon på lager, men er det overhovedet en god idé? En morsom julefilm for børn fra 5 år og deres voksne.
Fri entré.
Onsdag 11. december kl. 14:30 på Slesvig Bibliotek.

TILMELDING

I Flensborg til Mette: mtk@dcbib.dk senest 6. december.
I Husum til Inge Marie: imbe@dcbib.dk senest 13. december
I Slesvig til: slesvig@dcbib.dk. Gratis entré.

HELLIGÅNSKIRKEN

Gudstjeneste på sønderjysk

Gudstjenesten kl. 14 på søndag i Helligåndskirken, Flensborg, bliver lidt anderledes end den normale højmesse. Gudstjenesten bliver gennemført på sønderjysk med få undtagelser: Grundtvig kunne ikke »æ sproch«. Synnejysk Forening har meldt deres ankomst, og efter tilmeldingerne at dømme, møder man talstærkt op. Samværet fortsætter bagefter i Borgerforeningen. Denne orientering kan også opfattes som en »advarel« til dem, der ikke forstår den lokale dialekt. Tjenesten har den fhv. provst, Viggo Jacobsen, som selv er vokset op med sønderjysk på Sundeved.

STEPHAN KRUEGER

Eftermiddagskoncerter

Helligåndskirken i Flensborg indledte sine traditionelle lørdags-eftermiddagskoncerter i adventstiden i søndags.

Den 7., 14., og 21. december kl. 16 giver Stephan Krueger halvtimes koncerter ved Bruhnorglet med værker fra forskellige epoker.

FLENSBORG

Adventshygge for store og små

SSF SKT. HANS
Lørdag den 7. december kl. 14.30 i Skt. Hans Kirke og 15.30 på Jørgensby-Skolen
Tilmeldingsfristen er udløbet, men prøv lykken hos formand Per-Arne Hoeg, p-ahoeg@online.de hhv. tlf. +49 461 12872.

SSF/ SSW FLENSBORG NORD

Lørdag den 7. december kl. 15 Tønnsenhuset.
MojnMoin-duoen spiller.
Tilmelding til bysekretariatet på flby@syfo.de hhv. på +49 461 14408-125/126/127

SSF SCT. JØRGEN/ MØRVIG og menigheden:

Adventsfest (mest for de ældre) lørdag den 7. december kl. 15 i Menighedshuset, Adelby Kirkevej. Sct. Jørgen-koret underholder.
Adventsfest (mest for børnefamilier) søndag den 8. december kl. 15 i Jens Jessen-Skolens sportshal. Frehr & Nissen og børnehavebørn underholder.
Tilmeldingsfristen er udløbet, men man kan prøve lykken hos Finn Egeris Petersen, egeris@kirken.de hhv. tlf. +49 461 25299 eller den respektive børnehave.

FREDERIKSBERG

Adventsfest i roklubben

SSF Frederiksberg indbyder sammen med menigheden i Slesvig til fælles adventsfest søndag den 8. december. Sidste år holdt man for første gang adventsfesten i andre rammer end de vanlige. Det syntes alle godt om, så man også i år igen inviterer til kom-sammen i roklubbens lokaler: Slesvig Roklub, Am Luisenbad 6, Slesvig. Gudstjeneste fra kl. 14.

Der fortsættes med kaffebord med kagebuffet og underholdning.

SSF & MIKKELBERG

Kunstworkshop for store og små

Man kan sagtens selv lave flot kunst. I hvert fald kan man, når man har været med på SSFs og Mikkelbergs kunstworkshop fredag den 13. december. Her viser de to professionelle kunstnere, Inga Momsen og Maja Ingerslev, hvordan man kan lave

kunst af papir eller genbrugsting. Arrangementet er både for børn og voksne og begynder klokken 15. Alder: 5-99 år.
Pris: Børn 3 euro, voksne 5 euro
Kaffe, saft og kage: Børn 3 euro, voksne 5 euro
Sted: Mikkelberg, Horstedter Chaussee/ Horsted Landevej 1, Hatsted.

Tilmelding og bestilling af kaffe m.m. senest 9. december på 04841 2612 hhv. 04846 6604 eller husum@syfo.de hhv. info@mikkelberg.de

INGA MOMSEN

kommer fra Flensborg og arbejder i både Tyskland og Danmark. Hun skaber ofte installationer i landskaber og indendørs. Inga kalder sin arbejdsmåde for "skræddersyet til rum – materialemalerier".

MAJA INGERSLEV

bor og arbejder i Århus. Hendes værker er kendetegnet ved en varieret brug af materiale og medier. Hun arbejder med fotografi, video, animation, installation, skulptur, tegning og papirklip – og i et samspil mellem disse medier.

KUNST - DET KAN DU SAGTENS

KUNST-WORKSHOP 13.12.2019 KL. 15-17

Mikkelberg SSF